



Генеральная
Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/51/920
10 June 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
Пункт 138 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В ТАДЖИКИСТАНЕ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Игорь В. ГУМЭННЫЙ (Украина)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м планерном заседании 20 сентября 1996 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане".

2. Пятый комитет рассмотрел этот пункт на своих 56, 57 и 70-м заседаниях 12 и 13 мая и 6 июня 1997 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом данного пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/51/SR.56, 57 и 70).

3. В связи с рассмотрением Комитетом данного пункта он имел в своем распоряжении доклады Генерального секретаря (A/51/784 и Add.1 и 2) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/51/850).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/51/L.65

4. На 70-м заседании 6 июня Докладчик внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане" (A/C.5/51/L.65), представленный на основе неофициальных консультаций.

5. На том же заседании Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.5/51/L.65 (см. пункт 6).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане¹, соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и доклад Управления служб внутреннего надзора³,

ссылаясь на резолюцию 968 (1994) Совета Безопасности от 16 декабря 1994 года, в соответствии с которой Совет учредил Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии наблюдателей, и последней из которых является резолюция 1099 (1997) от 14 марта 1997 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 49/240 от 31 марта 1995 года о финансировании Миссии наблюдателей и свою резолюцию 50/238 от 7 июня 1996 года,

вновь подтверждая, что расходы Миссии наблюдателей являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения относительно того, что для покрытия расходов, связанных с Миссией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств – постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

с удовлетворением отмечая добровольные взносы на финансирование Миссии наблюдателей,

¹ A/51/784 и Add.1 и 2.

² A/51/850.

³ A/51/432, приложение.

сознавая важность предоставления Миссии наблюдателей финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. принимает к сведению положение со взносами на финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане по состоянию на 15 мая 1997 года, в том числе задолженность по взносам в размере 2 508 489 долл. США, что составляет 13 процентов от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Миссии наблюдателей, включая период, заканчивающий 15 июня 1997 года, отмечает, что приблизительно 13 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в плане возмещения расходов предоставляющим войска странам, которые несут бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

3. выражает свою признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

4. настоятельно призывает все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии наблюдателей в полном объеме и своевременно;

5. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и докладе Управления служб внутреннего надзора³;

6. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

7. постановляет ассигновать на Специальный счет для Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане сумму в размере 8 275 700 долл. США брутто (7 721 300 долл. США нетто) на содержание Миссии наблюдателей на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, включая сумму в размере 308 000 долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, которая будет начислена государствам-членам из расчета 689 642 долл. США брутто (643 442 долл. США нетто) в месяц в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года, 50/224 от 11 апреля 1996 года и 51/218 А и В от 18 декабря 1996 года и в

ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1997 год, установленной в ее резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и ее решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года, и на 1998 год⁴, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии на период после 15 июня 1997 года;

8. постановляет также в соответствии с положениями своей резолюции 973 (Х) от 15 декабря 1995 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 7 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнения налогообложения в размере 554 400 долл. США, утвержденных на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года;

9. постановляет далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией наблюдателей, согласно пункту 7 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 1 548 000 долл. США брутто (1 402 800 долл. США нетто) за период с 17 июня по 15 декабря 1995 года;

10. постановляет зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией наблюдателей, их долю в неизрасходованном остатке средств в размере 1 548 000 долл. США брутто (1 402 800 долл. США нетто) за период с 17 июня по 15 декабря 1995 года;

11. постановляет также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией наблюдателей, согласно пункту 7 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 1 312 200 долл. США брутто (1 260 800 долл. США нетто) за период с 16 декабря 1995 года по 30 июня 1996 года;

12. постановляет далее зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией наблюдателей, их долю в неизрасходованном остатке средств в размере 1 312 200 долл. США брутто (1 260 800 долл. США нетто) за период с 16 декабря 1995 года по 30 июня 1996 года;

13. предлагает вносить добровольные взносы на финансирование Миссии наблюдателей как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

14. предлагает государствам-членам вносить добровольные взносы в целевой фонд, учрежденный в соответствии с пунктом 13 резолюции 968 (1994) Совета Безопасности;

⁴ Подлежит утверждению Генеральной Ассамблеей.

15. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане".
